## Matot-Masei, Torah

## Numbers 32:1-33:49

(1) The Reubenites and the Gadites owned cattle in very great numbers. Noting that the lands of Jazer and Gilead were a region suitable for cattle, (2) the Gadites and the Reubenites came to Moses, Eleazar the priest, and the chieftains of the community, and said, (3) "Ataroth, Dibon, Jazer, Nimrah, Heshbon, Elealeh, Sebam, Nebo, and Beon — (4) the land that the LORD has conquered for the community of Israel is cattle country, and your servants have cattle. (5) It would be a favor to us," they continued, "if this land were given to your servants as a holding; do not move us across the Jordan." (6) Moses replied to the Gadites and the Reubenites, "Are your brothers to go to war while you stay here? (7) Why will you turn the minds of the Israelites from crossing into the land that the LORD has given them? (8) That is what your fathers did when I sent them from Kadesh-barnea to survey the land. (9) After going up to the wadi Eshcol and surveying the land, they turned the minds of the Israelites from invading the land that the LORD had given them. (10) Thereupon the LORD was incensed and He swore, (11) 'None of the men from twenty years up who came out of Egypt shall see the land that I promised on oath to Abraham, Isaac, and Jacob, for they did not remain loyal to Me— (12) none except Caleb son of Jephunneh the Kenizzite and Joshua son of Nun, for they remained loyal to the LORD.' (13) The LORD was incensed at Israel, and for forty years He made them wander in the wilderness, until the whole generation that had provoked the LORD's displeasure was gone. (14) And now you, a breed of sinful

## במדבר ל"ב:א'-ל"ג:מ"ט

(א) ומקנה | רַב היַה לבני ראובן ולבני־גד עצום מאד ויראו את־ארץ יעזר ואת־ארץ גַּלְעַׁד וָהָנַה הַמַּקוֹם מִקוֹם מִקנה: (ב) וַיָּבְאוּ בָנֵי־גֵד וּבְנֵי רְאוּבֵן וַיֹּאמְרָוּ אַל־משה ואַל־אַלעזר הכּהָן ואַל־נִשִּׁיאַי הַעָבָה לֵאמָר: (ג) עַטַרָוֹת וְדִיבֹן וְיַעְזֵר וָנְמַרֶּה וְחֶשְׁבָּוֹן וְאֶלְעַלֵה וּשְׁבֵם וּנְבִוֹ וּבְעַן: (ד) האַרץ אַשר הַכַּה יְהֹוָהֹ לְפְנֵיּ עֲדֵת ישראל ארץ מקנה הוא ולעבדיף (ה) וַיֹּאמְרוֹ אָם־מֵצֵאנוּ מקנה: {ס} ָחָן בִּעִינֵיף יָתַּו אָת־הַאָרֵץ הַזָּאת לַעַבַדֵיף לאַחזַה אַל־תַעברנוּ אַת־הַיִּרדַן: (ו) וַיֹּאמֶר משה לבני־גד ולבני ראובן האחיכם יבאוּ לַמְּלִחָמָה וָאַתֵּם תֵּשָׁבוּ פָה: (ז) וַלַמַּה (תנואון) [תנִיאוּון] אַת־לֵב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מַעֲבֹר אֱל־הַאַּבץ אֱשֶׁר־נָתַן לַהֶּם יִהֹוַה: (ח) כָּה עַשִּׁוּ אַבֹּתִיכֵם בַּשַּׁלְחִי אֹתַם מקדש ברגע לראות את־הארץ: (ט) ויעלוי עַד־נַחַל אַשַׂכּוֹל וַיִּרָאוֹ אַת־הַאַבץ וַיַּנִיאוּ אַת־לַב בַּנִי יִשַׂרָאֵל לְבַלְתִּי־בֹא אֱל־הַאַּרֶץ אַשרינַתון לָהָם יִהֹוָה: (י) וַיַּחַר־אַף יִהֹוָה בַּיִּוֹם הָהוּא וַיִּשֶּׁבֵע לָאמָר: (יא) אָם־יִרְאוּ האַנשִׁים הַעֹלֵים מִמְצַרָיִם מַבֵּן עַשְׁרִים שַׁנָה וַמְעַלָה אָת האָדָמָה אַשֵּׁר נִשְׁבַּעַתִּי לאברהם ליצחק וליעקב כי לא־מלאו אַחַרֵי: (יב) בִּלְתִּׁי כַּלֵב בֵּן־יִפַנֵּה הַקּנְּזִּי וִיהוֹשֶׁעַ בִּן־נִוּן כֵּי מִלְאָוּ אֲחֲרֵי יִהֹוָה: (יג) וַיַּחַר־אַף יָהֹוָהֹ בִּישִׂרָאֵל וַיִנְעַם בַּמַּדְבַּר אַרְבַּעִים שַׁנָה עַד־תֹּם כַּל־הַדְּוֹר הַעֹשֵׁה הַרֶע בִּעִינֵי יִהֹוָה: (יד) וִהְנֵּה קַמְהָּם הַחַת אַבְּתֵיכֵׁם תַּרִבְּוּת אַנָשִים חַטָּאֵים לִסְפּּוֹת men, have replaced your fathers, to add still further to the LORD's wrath against Israel. (15) If you turn away from Him and He abandons them once more in the wilderness, you will bring calamity upon all this people." (16) Then they stepped up to him and said, "We will build here sheepfolds for our flocks and towns for our children. (17) And we will hasten as shock-troops in the van of the Israelites until we have established them in their home, while our children stay in the fortified towns because of the inhabitants of the land. (18) We will not return to our homes until every one of the Israelites is in possession of his portion. (19) But we will not have a share with them in the territory beyond the Jordan, for we have received our share on the east side of the Jordan." (20) Moses said to them, "If you do this, if you go to battle as shock-troops, at the instance of the LORD, (21) and every shock-fighter among you crosses the Jordan, at the instance of the LORD, until He has dispossessed His enemies before Him, (22) and the land has been subdued, at the instance of the LORD, and then you return —you shall be clear before the LORD and before Israel; and this land shall be your holding under the LORD. (23) But if you do not do so, you will have sinned against the LORD; and know that your sin will overtake you. (24) Build towns for your children and sheepfolds for your flocks, but do what you have promised." (25) The Gadites and the Reubenites answered Moses, "Your servants will do as my lord commands. (26) Our children, our wives, our flocks, and all our other livestock will stay behind in the towns of Gilead; (27) while your servants, all those recruited for war, cross over, at the instance of the LORD, to engage in battle—as my lord orders." (28) Then Moses gave instructions concerning them to Eleazar the priest, Joshua son of Nun, and the family heads of the Israelite tribes. (29) Moses said to them, "If every shock-fighter among the Gadites and the Reubenites crosses the Jordan with

עוֹד עֵל חַרְוֹן אַף־יִהֹוָה אֵל־יִשְׂרָאֵל: (טו) בִּי תִשׁוּבָן מֵאַחֵרָיו וִיָסַף עוֹד לְהַנִּיחִוֹ בַּמִּדְבָּר וִשְׁחַתֵּם לְכַל־הַעֵם (טז) וַיִּגִשָׁוּ אֵלֵיוֹ וַיִּאמְרֹוּ הזה: {ס} גדרת צאן נבנה למקננו פה וערים לְטַפֵּנוּ: (יז) וַאֲנַׁחָנוּ נַחָלֵץ חָשִׁים לְפָנֵי בְּנֵי ישַׂרָאֵל עד אַשר אָם־הָבִיאֹנָם אַל־מִקוֹמֵם וָיַשֵב טַפַּנוּ בִּעָרֵי הַמִּבְצֵּר מִפָּנֵי ישָבֵי הַאָרֵץ: (יח) לא נְשִׁוּב אֵל־בַּתִּינוּ עַׁד ָהָתְנַחֶל בָּנֵי יִשְׂרָאֵׁל אֵישׁ נַחֲלַתְוֹ: (יט) כֵּי לָא נִנְחַל אִּהָּם מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן וְהֶלְאָה כֵּי בַאָה נַחַלָתֵנוּ אֱלֵינוּ מֵעֶבֶר הַיַּרְדֵּן מַזַרַחַה: {פּ} (כ) וַיִּאמֶר אֲלֵיהֶם מֹשֶׁה אֲם־תַּעֲשִׂוּן את־הדבר הזה אם־תחלצו לפני יהוה לַמְלְחַמֵה: (כֹא) וְעַבַּר לַכֵם כַּל־חַלְוּץ אָת־הַיַּרְדֵּן לְפָנֵי יִהֹוָה עֵד הוֹרִישֵׁוֹ אָת־אֹיָבֵיו מַפַּנִיו: (כב) וְנַכְבַּשָּׁה הַאַּרֵץ לפני יהוה ואחר תשבו והייתם נקים מיָהוָה וּמִיִשְׁרָאֵל וְהַיִּתָּה הַאַּרֵץ הַוֹּאת לַכֵם לַאַחָזָה לִפְנֵי יָהוָה: (כג) וִאָם־לָא תעשון בו הנה חטאתם ליהוה ודעו קטאתכם: (כד) בּנִוּ־לַכֵם עַרִים לְטַפָּבֶם וּגְדַרָת לְצֹנַאֲכֵם וָהַיצא מַפִּיכַם תַּעֲשוֹ: (כה) וַיִּאמר בַּנֵי־גֵד וּבְנֵי רָאוּבָן אַל־מֹשֵה לָאמַר עבַדֵיךּ יַעשׁוּ כַּאֲשֵׁר אָדנִי מִצְוָה: (כוֹ) טַפַּנוּ נַשִּׁינוּ מִקְנֵנוּ וָכַל־בָּהֶמְהָנוּ יָהִיוּ־שֵׁם בִּעָרֵי הַגִּלְעֵד: (כז) וַעֲבָדֶּידְ יַעַבְרוּ כָּל־חַלְוּץ צָבֵא לִפְנֵי יִהֹוַה לַמְּלַחַמָה כַּאֲשֵׁר אֲדֹנֵי דֹבֵר: (כח) וַיְצֵוּ לְהֶם מֹשֶּׁה אֱת אֶלְעָזֵר הַכֹּהֵׁן וְאֵת יְהוֹשֵׁעַ בּן־נִוּן וָאֵת־רַאשֵׁי אֲבִוֹת הַמַּטִוֹת לִבְנֵי ישראל: (כט) ויאמר משה אלהם אָם־יַעַבְרוּ בָנֵי־גֵד וּבְנֵי־רָאוּבֵןוֹאָתְּכֶּם אַת־הַיַּרַדֵּון כָּל־חָלָוּץ לַמְּלְחָמָה לְפָגֵי יִהֹוָה וָנְכִבְּשָׁה הַאָּרֵץ לְפָנֵיכֵם וּנְתַתֵּם לַהֵם אָת־אַרץ הגלעד לאַחזה: (ל) ואָם־לא יַעַבְרֵוּ חַלוּצֵים אָתָכֵם וְנָאחַזוּ בִתֹּכְכֵם you to do battle, at the instance of the LORD, and the land is subdued before you, you shall give them the land of Gilead as a holding. (30) But if they do not cross over with you as shock-troops, they shall receive holdings among you in the land of Canaan." (31) The Gadites and the Reubenites said in reply, "Whatever the LORD has spoken concerning your servants, that we will do. (32) We ourselves will cross over as shocktroops, at the instance of the LORD, into the land of Canaan; and we shall keep our hereditary holding across the Jordan." (33) So Moses assigned to them—to the Gadites, the Reubenites, and the half-tribe of Manasseh son of Joseph—the kingdom of Sihon king of the Amorites and the kingdom of King Og of Bashan, the land with its various cities and the territories of their surrounding towns. (34) The Gadites rebuilt Dibon, Ataroth, Aroer, (35) Atrothshophan, Jazer, Jogbehah, (36) Beth-nimrah, and Beth-haran as fortified towns or as enclosures for flocks. (37) The Reubenites rebuilt Heshbon, Elealeh, Kiriathaim, (38) Nebo, Baal-meon—some names being changed—and Sibmah; they gave [their own] names to towns that they rebuilt. (39) The descendants of Machir son of Manasseh went to Gilead and captured it, dispossessing the Amorites who were there; (40) so Moses gave Gilead to Machir son of Manasseh, and he settled there. (41) Jair son of Manasseh went and captured their villages, which he renamed Havvoth-jair. (42) And Nobah went and captured Kenath and its dependencies, renaming it Nobah after himself. (1) These were the marches of the Israelites who started out from the land of Egypt, troop by troop, in the charge of Moses and Aaron. (2) Moses recorded the starting points of their various marches as directed by the LORD. Their marches, by starting points, were as follows: (3) They set out from Rameses in the first month, on the fifteenth day of the first month. It was on the morrow of the passover offering that the Israelites started out defiantly, in plain view

רְאוּבֵן רְאוּבֵן רָאוּבֵן רָאוּבֵן רָאוּבֵן רָאוּבֵן רָאוּבֵן לָאמָר אָת אֲשֵׁר דָבֵּר יִהֹוָה אֵל־עַבַדֵיךּ כֵּן נַעֲשֶה: (לב) נַחָנוּ נַעֲבָר חַלוּצֵים לְפָנֵי יהוה אַרץ כַּנַען וְאַתְּנוּ אַחַזַּת נַחַלֹתְנוּ מעבר לירדן: (לג) ויתן להם ומשה לָבְנֵי־גַד וְלָבְנֵי רָאוּבֵון וְלַחֲצֵין שֵׁבֶטוּ מנשה בו־יוֹסָף אַת־מַמְלֶכַת סִיחוֹ מֵלֶד הָאֱמֹרִי וָאָת־מַמְלֶּכֶת עוֹג מֱלֶךְ הַבַּשׁן הַאָּרֵץ לְעַרִיהַ בִּגְבַלֹּת עַרֵי הַאָּרֵץ סַבִּיב: (לד) וַיִּבְנִוּ בְנֵי־גַֹּד אֵת־דִּיבְן וְאֵת־עֲטַרְת וְאָת עַרֹעֵר: (לה) וְאָת־עַטְרָת שׁוֹפֵּן וְאֵת־יַעְזֵר וְיַגְבָּהֵה: (לו) וְאֵת־בֵּית נִמְרֵה וְאֵת־בֵּית הָרֶן עָרֵי מִבְצֵר וְגִדְרְת צְאון: (לז) וּבְנֵי רָאוּבֶן בַּנוּ אֵת־חֵשְׁבִּוֹן וְאֵת־אֵלְעַלֵא ואת קריתים: (לח) ואת־נבו ואת־בעל מעון מוסבת שם ואת־שבמה ויקראו בִשֶׁמֹת אָת־שָׁמְוֹת הֶעַרֵים אֲשֵׁר בַּנְוּ: (לט) וַיַּלְכֹּוּ בַּנֵּי מַכֵּיר בַּן־מְנַשֵּׁה גִּלְעַדָה וַיִּלְכָּדָה וְיַּתְן מֶתְיהָאָמֹרִי אֲשֶׁרִיבַה: (מ) וְיַּתְן משה את־הגלעד למכיר בו־מנשה וישב בַּה: (מא) וִיָאָיר בַּן־מְנַשָּה הַלַּךְ וַיִּלְכַּד אַת־חַוּתִיהַם וַיִּקְרָא אַתָהון חַוּת יַאַיר: (מב) וְנָבַח הַלַּךְ וַיִּלְכָּד אֵת־קְנֵת וְאֵת־בִּנֹתֵיה וַיָּקְרָא לֵהֹ נְבַח בִּשְׁמְוֹ: {פּ} (א) אַלֶּה מַסְעֵי בְנֵי־יִשְׁרָאֵל אֲשֵׁר יַצְאַוּ מַאַרֶץ מִצְרֵיִם לִצְבָאֹתָם בִּיַד־מֹשֵׁה וְאַהַרֹן: (ב) וַיִּכָתְּב מֹשֶׁה אַת־מוֹצַאֵיהַם לְמַסְעִיהַם עַל־פֵּי יָהֹוָה וָאֵלָה מַסְעֵיהֵם לְמוֹצַאֵיהֵם: (ג) וַיָּסְעוּ מַרַעַמַסֶס בַּחַדֵשׁ הַרְאשׁוֹן בַּחַמִשָּה עשר יוֹם לַחָדַשׁ הַרָאשׁוֹן מַמַּחַרֵת הַפַּּסָח יַצָאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּיֵד רַמַּה לְעֵינֵי כָּל־מִצְרֵיִם: (ד) וּמִצְרַיִם מָקַבְּרִים אֶת אֲשֶׁר הָכֵּה יִהֹוֶה בַּהֵם בָּל־בָּכִוֹר וּבָאלְהֵיהֶם עַשֵּה יָהוֶה שָׁפַטִים: (ה) וַיִּסְעִוּ בִנֵי־יִשִּׁרָאֵל מֵרַעִּמְסֵס וַיַּחֲנְוּ בַּסָכָּת: (ו) וַיִּסְעוּ מִסָּכָּת וַיַּחֲנִוּ בָאֵתַם אֱשֵר בַּקצה הַמַּדבַּר: (ז) וַיִּסְעוּ מַאָּתַׁם וַיַּשַׁבֹּ עַל־פָּי הַחִירֹת אֲשֵׁר עַל־פָּגֵי בַּעַל צְפִוֹן

of all the Egyptians. (4) The Egyptians meanwhile were burying those among them whom the LORD had struck down, every first-born—whereby the LORD executed judgment on their gods. (5) The Israelites set out from Rameses and encamped at Succoth. (6) They set out from Succoth and encamped at Etham, which is on the edge of the wilderness. (7) They set out from Etham and turned about toward Pi-hahiroth, which faces Baal-zephon, and they encamped before Migdol. (8) They set out from Penehahiroth and passed through the sea into the wilderness; and they made a three-days' journey in the wilderness of Etham and encamped at Marah. (9) They set out from Marah and came to Elim. There were twelve springs in Elim and seventy palm trees, so they encamped there. (10) They set out from Elim and encamped by the Sea of Reeds. (11) They set out from the Sea of Reeds and encamped in the wilderness of Sin. (12) They set out from the wilderness of Sin and encamped at Dophkah. (13) They set out from Dophkah and encamped at Alush. (14) They set out from Alush and encamped at Rephidim; it was there that the people had no water to drink. (15) They set out from Rephidim and encamped in the wilderness of Sinai. (16) They set out from the wilderness of Sinai and encamped at Kibroth-hattaavah. (17) They set out from Kibroth-hattaavah and encamped at Hazeroth. (18) They set out from Hazeroth and encamped at Rithmah. (19) They set out from Rithmah and encamped at Rimmonperez. (20) They set out from Rimmon-perez and encamped at Libnah. (21) They set out from Libnah and encamped at Rissah. (22) They set out from Rissah and encamped at Kehelath. (23) They set out from Kehelath and encamped at Mount Shepher. (24) They set out from Mount Shepher and encamped at Haradah. (25) They set out from Haradah and encamped at Makheloth. (26) They set out from Makheloth and encamped at Tahath. (27) They set out from Tahath and encamped at Terah. (28) They set out from

ויחנו לפני מגדל: (ח) ויסעו מפני החירת וַיַּעַבִרוּ בִתוֹדְ־הַיָּם הַמִּדְבָּרַה וַיֵּלְכוּ הֵרֶדְ שַׁלְשָׁת יַמִים בִּמִדְבֵּר אֱתַׁם וַיַּחַנִוּ בִּמַרַה: (ט) וַיִּסְעוֹ מִמַּרָה וַיַּבֹאוּ אֵילְמַה וֹבְאֵילְם שָׁתֵּים עַשָּׂרֶה עֵינָת מֵיִם וְשָׁבַעֵים תִּמַרֵים וַיַּחֲנוּ־שֵׁם: (י) וַיִּסְעוּ מֵאֵילֵם וַיַּחֲנִוּ עַל־יַם־סִוּף: (יא) וַיִּסִעוּ מִיַּם־סְוּף וַיַּחֲנָוּ בִּמִדְבַּר־סֵין: (יב) וַיִּסְעִוּ מִמִּדְבַּר־סֵין וַיַּחֲנְוּ בַּדַפָּקָה: (יג) וַיִּסְעָוּ מִדַּפָּקָה וַיַּחַנְוּ בִּאַלְוּשׁ: (יד) וַיִּסְעִוּ מֵאָלְוּשׁ וַיַּחֲנוּ בִּרְפִּידְם וִלֹא־הַּיַה שם מים לעם לשתות: (טו) וַיִּסְעוּ מַרְפִידָם וַיַּחֲנִוּ בִּמִּדְבֵּר סִינֵי: (טז) וַיִּסִעוּ מִמִּדְבֵּר סִינָגִי וַיַּחֲנָוּ בְּקבְרְת הַתַּאַוֵה: (יז) וַיִּסְעוּ מִקְבָרָת הַתַּאֲנָה וַיַּחֲנָוּ בַּחֲצֶרְת: (יח) וַיִּסְעִוּ מֶחֲצֶרָת וַיַּחֲנִוּ בִּרְתִמֵה: (יט) וַיִּסְעִוּ מַרִתִּמֶה וַיַּחַנְוּ בִּרִמְּן פֶּרֵץ: (כ) וַיִּסִעוּ מֵרִמְן פָּרֵץ וַיַּחַנְוּ בִּלִבְנָה: (כא) וַיִּסִעְוּ מִלְבִנָה וַיַּחַנְוּ בַּרְסֵה: (כב) וַיִּסְעוּ מֵרְסֵה וַיַּחַנְוּ בַּקהֶלֶתָה: (כג) וַיִּסְעִוּ מִקְהֶלֶתַה וַיַּחֲנָוּ בַּהַר־שַׁפֵּר: (כד) וַיִּסְעִוּ מֵהַר־שַׁפֵּר וַיַּחֲנִוּ בַּחַרַדָה: (כה) וַיִּסְעוּ מֶחַרַדָה וַיַּחַנְוּ בִּמַקהַלְת: (כו) וַיִּסְעוּ מִמַּקהַלְת וַיַּחֲנוּ בַּתַחַת: (כז) וַיִּסְעִוּ מִתַּחַת וַיַּחַנִוּ בִּתַרַח: (כח) וַיִּסְעִוּ מְהַרַח וַיַּחֲנִוּ בִּמְתָקַה: (כט) וַיִּסְעוֹ בִּחַשְׁמנֵה: (ל) וַיִּסְעוֹ מֶחַשִּׁמֹנֵה וַיַּחֲנְוּ בִּמֹסֵרְוֹת: (לא) וַיִּסְעִוּ מִמֹּסֶרְוֹת וַיַּחֲנָוּ בִּבְנֵי יַעֲקַן: (לב) וַיִּסְעִוּ מִבָּגֵי יַצַקָן וַיַּחַנְוּ בִּחֹר הַגִּדְגָד: (לג) וַיִּסִעְוּ מֶחֶר הַגִּדְגָד וַיַּחֲנִוּ בִּיַטְבַתַה: (לד) וַיִּסְעוּ מִיָּטְבֶתָה וַיַּחֲנְוּ בִּעַבִרנֵה: (לה) וַיִּסעוּ מַעַברנָה וַיַּחַנִוּ בִּעָצִיוֹ גַבֶּר: (לו) וַיִּסְעוּ מַעָצִיֹן גַּבֶר וַיַּחֲנִוּ בִמְדִבַּר־צֵן הֵוֹא קַדֵשׁ: (לז) וַיִּסְעוּ מִקָּדֵשׁ וַיַּחֲנוּ בִּהֹר הַהַּר בִּקְצֵה אַרץ אַדוֹם: (לח) וַיַּעל אַהַרון הַכּהַן אַל־הַר הַהֵר עַל־פֶּי יִהֹוָה וַיֵּמַת שֵׁם בִּשְׁנֵת האַרבּעִים לצאת בּנִי־יִשֹראַל מאַרץ מִצְלַיִם בַּחָדֵשׁ הַחֲמִישֵׁי בִּאָחֵד לַחָּדֵשׁ: (לט) וִאַהַרון בַּן־שָׁלְשׁ וִעֵשִׂרֵים וּמִאַת שָׁנָה Terah and encamped at Mithkah. (29) They set out from Mithkah and encamped at Hashmonah. (30) They set out from Hashmonah and encamped at Moseroth. (31) They set out from Moseroth and encamped at Bene-jaakan. (32) They set out from Bene-jaakan and encamped at Horhaggidgad. (33) They set out from Horhaggidgad and encamped at Jotbath. (34) They set out from Jotbath and encamped at Abronah. (35) They set out from Abronah and encamped at Ezion-geber. (36) They set out from Ezion-geber and encamped in the wilderness of Zin, that is, Kadesh. (37) They set out from Kadesh and encamped at Mount Hor, on the edge of the land of Edom. (38) Aaron the priest ascended Mount Hor at the command of the LORD and died there, in the fortieth year after the Israelites had left the land of Egypt, on the first day of the fifth month. (39) Aaron was a hundred and twenty-three years old when he died on Mount Hor. (40) And the Canaanite, king of Arad, who dwelt in the Negeb, in the land of Canaan, learned of the coming of the Israelites. (41) They set out from Mount Hor and encamped at Zalmonah. (42) They set out from Zalmonah and encamped at Punon. (43) They set out from Punon and encamped at Oboth. (44) They set out from Oboth and encamped at Iye-abarim, in the territory of Moab. (45) They set out from Iyim and encamped at Dibon-gad. (46) They set out from Dibon-gad and encamped at Almondiblathaim. (47) They set out from Almondiblathaim and encamped in the hills of Abarim, before Nebo. (48) They set out from the hills of Abarim and encamped in the steppes of Moab, at the Jordan near Jericho; (49) they encamped by the Jordan from Beth-jeshimoth as far as Abel-shittim, in the steppes of Moab.

בְּמֹתְוֹ בְּהָר הָהֶר: {0} (מ) וַיִּשְׁמַׁע הַפְּנַעֲנִי מֵּלֶךְ עֲרָד וְהְוּא־יֹשֵׁב בַּנָגֶב בְּאֶרֶץ הְבְּנַעֲנִי מֵלֶךְ עֲרָד וְהְוּא־יֹשֵׁב בַּנָגֶב בְּאֶרֶץ הָהֶר וַיַּחֲנִּוּ בְּצֵלְמֹנֵה: (מב) וַיִּסְעוּ מִצִּלְמֹנֵה וַיִּחֲנִוּ בְּפוּנְן: (מג) וַיִּסְעוּ מִפּוּנֵן וַיִּחֲנִּוּ הְצְבָרִים בִּגְבְוּל מוֹאֲב: (מה) וַיִּסְעוּ מֵעִיִּם וַיַּחֲנִוּ בְּדִילָן גֵּד: (מו) וַיִּסְעוּ מִדִּילָן גֵּד הַצְלְמִן דְּבְלָתְיְמָה: (מז) וַיִּסְעוּ מִדִּילָן גֵּד וַיַּחֲנִוּ בְּבְלָתִיְמָה וַיִּחְנוּ בְּהָרֵי הְצַבְרִים וְיַחְנוּ מַעַלְמָן דְבְלָתִיְמָה וַיִּחְנוּ בְּהָרֵי הְצַבְרִים וְיַחְנוּ הְעַרְבָת מוֹאָב עַל יַרְדֵּן יְבְחוֹ: (מט) וַיִּחְנִּוּ בְּעַרְבָת מוֹאָב (ס)

